

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1989-1990**

**Ontwerp van wet houdende aanpassing  
van de begroting van Pensioenen van  
het begrotingsjaar 1989 (60)**

**INHOUDSOPGAVE**

|                           | Bladz. |
|---------------------------|--------|
| Ontwerp van wet . . . . . | 2      |

**WETSTABEL**

|                                                                                   |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---|
| Titel I. — Lopende uitgaven . . . . .                                             | 4 |
| Verdeling van de aangepaste kredieten 1989 tussen de<br>basisallocaties . . . . . | 7 |

**VERANTWOORDINGSPROGRAMMA**

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Begrotingsmiddelen tabel . . . . . | 8 |
| Commentaren . . . . .              | 9 |

**SENAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1989-1990**

**Projet de loi ajustant le budget des Pen-  
sions de l'année budgétaire 1989 (60)**

**INDEX**

|                         | Pages |
|-------------------------|-------|
| Projet de loi . . . . . | 2     |

**TABLEAU DE LA LOI**

|                                                                                 |   |
|---------------------------------------------------------------------------------|---|
| Titre I. — Dépenses courantes . . . . .                                         | 5 |
| Répartition des crédits ajustés 1989 entre les allocations<br>de base . . . . . | 7 |

**PROGRAMME JUSTIFICATIF**

|                                          |   |
|------------------------------------------|---|
| Tableau des moyens budgétaires . . . . . | 8 |
| Commentaires . . . . .                   | 9 |

**ONTWERP VAN WET**

BOUDEWIJN,

KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,*  
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Pensioenen en van Onze Staatssecretaris voor Pensioenen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt:

**I. KREDIETAANPASSINGEN****ARTIKEL 1**

De kredieten ingeschreven onder Titel I — Lopende uitgaven van de begroting van Pensioenen voor het begrotingsjaar 1989 worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van:

(In miljoenen franken)

|                                           | Niet-gesplitste kredieten<br>—<br><i>Crédits non dissociés</i> |                                             |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <b>TITEL I</b><br><i>Lopende uitgaven</i> |                                                                | <b>TITRE I</b><br><i>Dépenses courantes</i> |
| Aanpassingen lopend jaar . . . . .        | 377,9                                                          | Ajustements année courante.                 |

**II. DIVERSE BEPALINGEN****ART. 2**

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen van de Schatkist gedekt worden.

**PROJET DE LOI**

BAUDOUIN,

ROI DES BELGES,

*A tous, présents et à venir,*  
SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre des Pensions et de Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

**I. AJUSTEMENTS DES CREDITS****ARTICLE 1<sup>er</sup>**

Les crédits prévus au Titre I — Dépenses courantes, du budget des Pensions de l'année budgétaire 1989, sont ajustés suivant les données détaillées du tableau annexé à la présente loi et à concurrence de:

(En millions de francs)

**II. DISPOSITIONS DIVERSES****ART. 2**

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

## ART. 3

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 28 maart 1990.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege:

*De Minister van Begroting,*

H. SCHILTZ.

*De Minister van Financiën,*

Ph. MAYSTADT.

*De Minister van Pensioenen,*

A. VAN DER BIEST.

*De Staatssecretaris voor Pensioenen,*

L. DETIÈGE.

## ART. 3

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 28 mars 1990.

BAUDOUIN.

Par le Roi:

*Le Ministre du Budget,*

H. SCHILTZ.

*Le Ministre des Finances,*

Ph. MAYSTADT.

*Le Ministre des Pensions,*

A. VAN DER BIEST.

*Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,*

L. DETIÈGE.

## TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

| Art.  | TEKSTEN                                                                                                      | Kredieten<br>verleend<br>voor 1989 <sup>(1)</sup><br>—<br><i>Crédits<br/>alloués<br/>pour 1989 <sup>(1)</sup></i> | Aanpassingen<br>lopend<br>jaar<br>—<br><i>Ajustements<br/>année<br/>courante</i> |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| (1)   | (2)                                                                                                          | (3)                                                                                                               | (4)                                                                              |
|       | <b>Burgerlijke, kerkelijke en militaire pensioenen</b>                                                       |                                                                                                                   |                                                                                  |
| 11.01 | Rustpensioenen Rijksambtenaren . . . . .                                                                     | 31 987,0                                                                                                          | + 114,0                                                                          |
| 11.02 | Rustpensioenen bedienaars van de erediensten . . . . .                                                       | 752,4                                                                                                             | + 2,5                                                                            |
| 11.03 | Militaire pensioenen . . . . .                                                                               | 22 774,0                                                                                                          | + 82,0                                                                           |
| 11.04 | Invalideitpensioenen van de militairen uit vrede-tijd . . . . .                                              | 112,5                                                                                                             | + 0,3                                                                            |
| 33.02 | Vergoedingspensioenen . . . . .                                                                              | 1 387,0                                                                                                           | + 6,9                                                                            |
| 33.21 | Rustpensioenen kaders in Afrika . . . . .                                                                    | 1 911,0                                                                                                           | + 6,3                                                                            |
| 33.22 | Kinderbijslagen kaders in Afrika . . . . .                                                                   | 14,5                                                                                                              | + 0,1                                                                            |
| 33.23 | Overlevingspensioenen van de rechthebbenden van de kaders in Afrika . . . . .                                | 820,6                                                                                                             | + 2,7                                                                            |
| 40.01 | Rustpensioenen aan het personeel van het provinciaal, gemeentelijk en gesubsidieerd vrij onderwijs . . . . . | 28 101,0                                                                                                          | + 99,0                                                                           |
| 01.02 | Arbeidsongevallen overheidssector . . . . .                                                                  | 386,7                                                                                                             | + 0,9                                                                            |
|       | <b>Totalen voor de burgerlijke, kerkelijke en militaire pensioenen . . . .</b>                               |                                                                                                                   | <b>+ 314,7</b>                                                                   |
|       | <b>Oorlogspensioenen</b>                                                                                     |                                                                                                                   |                                                                                  |
|       | <b>A. — Pensioenen, renten en toelagen — oorlog 1914-1918</b>                                                |                                                                                                                   |                                                                                  |
| 33.03 | Militaire slachtoffers van de oorlog 1914-1918 . . . . .                                                     | 745,0                                                                                                             | + 3,6                                                                            |
|       | <b>B. — Pensioenen, renten en toelagen — oorlog 1940-1945</b>                                                |                                                                                                                   |                                                                                  |
| 33.05 | Militaire slachtoffers van de oorlog 1940-1945 . . . . .                                                     | 12 282,5                                                                                                          | + 59,5                                                                           |
| 42.14 | Kinderbijslagen (invaliden en weduwen van de oorlog 1940-1945) . . . . .                                     | 21,7                                                                                                              | + 0,1                                                                            |
|       | <b>Totalen voor de oorlogspensioenen . . . .</b>                                                             |                                                                                                                   | <b>+ 63,2</b>                                                                    |
|       | <b>Totalen voor de begroting van Pensioenen . . . .</b>                                                      |                                                                                                                   | <b>+ 377,9</b>                                                                   |

<sup>(1)</sup> Die het voorwerp uitmaken van een eerste aanpassing.

## TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

|          | Kredieten<br>voorgesteld<br>voor 1989<br>—<br><i>Crédits<br/>proposés<br/>pour 1989</i><br>(5) | Kredieten<br>voor vorige<br>jaren<br>—<br><i>Crédits<br/>pour années<br/>antérieures</i><br>(6) | LIBELLES<br>(7)                                                                                | Art.<br>(8) |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
|          |                                                                                                |                                                                                                 | <b>Pensions civiles, ecclésiastiques et militaires</b>                                         |             |
| 32 101,0 | —                                                                                              |                                                                                                 | Pensions de retraite agents de l'Etat . . . . .                                                | 11.01       |
| 754,9    | —                                                                                              |                                                                                                 | Pensions de retraite ministres des cultes . . . . .                                            | 11.02       |
| 22 856,0 | —                                                                                              |                                                                                                 | Pensions militaires . . . . .                                                                  | 11.03       |
| 112,8    | —                                                                                              |                                                                                                 | Pensions des militaires invalides du temps de paix . . . . .                                   | 11.04       |
| 1 393,9  | —                                                                                              |                                                                                                 | Pensions de réparation . . . . .                                                               | 33.02       |
| 1 917,3  | —                                                                                              |                                                                                                 | Pensions de retraite cadres d'Afrique . . . . .                                                | 33.21       |
| 14,6     | —                                                                                              |                                                                                                 | Allocations familiales cadres d'Afrique . . . . .                                              | 33.22       |
| 823,3    | —                                                                                              |                                                                                                 | Pensions de survie aux ayants droit des cadres d'Afrique . . . . .                             | 33.23       |
| 28 200,0 | —                                                                                              |                                                                                                 | Pensions de retraite du personnel de l'enseignement provincial, communal et libre subventionné | 40.01       |
| 387,6    | —                                                                                              |                                                                                                 | Accidents de travail secteur public . . . . .                                                  | 01.02       |
|          | —                                                                                              |                                                                                                 | <b>Totaux pour les pensions civiles, ecclésiastiques et militaires.</b>                        |             |
|          |                                                                                                |                                                                                                 | <b>Pensions de guerre</b>                                                                      |             |
|          |                                                                                                |                                                                                                 | <b>A. — Pensions, rentes et allocations — guerre 1914-1918</b>                                 |             |
| 748,6    | —                                                                                              |                                                                                                 | Victimes militaires de la guerre 1914-1918 . . . . .                                           | 33.03       |
|          |                                                                                                |                                                                                                 | <b>B. — Pensions, rentes et allocations — guerre 1940-1945</b>                                 |             |
| 12 342,0 | —                                                                                              |                                                                                                 | Victimes militaires de la guerre 1940-1945 . . . . .                                           | 33.05       |
| 21,8     | —                                                                                              |                                                                                                 | Allocations familiales (invalides et veuves de la guerre 1940-1945) . . . . .                  | 42.14       |
|          | —                                                                                              |                                                                                                 | <b>Totaux pour les Pensions de guerre.</b>                                                     |             |
|          | —                                                                                              |                                                                                                 | <b>Totaux pour le budget des Pensions.</b>                                                     |             |

(1) Qui ont fait l'objet d'un premier ajustement.

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 28 maart 1990.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 28 mars 1990.

BOUDEWIJN.

BAUDOUIN.

Van Koningswege :

*De Minister van Begroting,*

H. SCHILTZ.

Par le Roi :

*Le Ministre du Budget,*

H. SCHILTZ.

*De Minister van Financiën,*

Ph. MAYSTADT.

*Le Ministre des Finances,*

Ph. MAYSTADT.

*De Minister van Pensioenen,*

A. VAN DER BIEST.

*Le Ministre des Pensions,*

A. VAN DER BIEST.

*De Staatssecretaris voor Pensioenen,*

L. DETIEGE.

*Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,*

L. DETIEGE.

Verdeling van de aangepaste kredieten 1989  
tussen de basisallocatiesRépartition des crédits ajustés 1989  
entre les allocations de base

(In miljoenen franken)

(En millions de francs)

| Wettelijk artikel<br>—<br>Article légal |                         | Verdeling over de basisallocaties<br>—<br>Répartition entre les allocations de base |                                                                             |                                                            |                                               |                                                       |                         |
|-----------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------|
| Afdeling<br>—<br>Division               | Artikel<br>—<br>Article | Niet-gesplitste<br>kredieten<br>—<br>Crédits<br>non dissociés                       | Ordonnan-<br>cerings-<br>kredieten<br>—<br>Crédits<br>d'ordonnan-<br>cement | Vastleggings-<br>kredieten<br>—<br>Crédits<br>d'engagement | Vorige<br>jaren<br>—<br>Années<br>antérieures | Afdeling/<br>Programma<br>—<br>Division/<br>Programme | Artikel<br>—<br>Article |

## TITEL I: LOPENDE UITGAVEN. — TITRE I: DEPENSES COURANTES

Burgerlijke, kerkelijke en militaire pensioenen. — *Pensions civiles, ecclésiastiques et militaires*

|    |       |          |   |   |   |      |          |
|----|-------|----------|---|---|---|------|----------|
| 00 | 11.01 | 32 101,0 | — | — | — | 51/1 | 11.01.10 |
| 00 | 11.02 | 754,9    | — | — | — | 51/1 | 11.02.10 |
| 00 | 11.03 | 22 856,0 | — | — | — | 51/1 | 11.03.10 |
| 00 | 11.04 | 112,8    | — | — | — | 51/2 | 11.04.20 |
| 00 | 33.02 | 1 393,9  | — | — | — | 51/2 | 33.02.20 |
| 00 | 33.21 | 1 917,3  | — | — | — | 51/1 | 33.21.10 |
| 00 | 33.22 | 14,6     | — | — | — | 51/3 | 33.22.30 |
| 00 | 33.23 | 823,3    | — | — | — | 51/1 | 33.23.12 |
| 00 | 40.01 | 28 200,0 | — | — | — | 51/1 | 40.01.10 |
| 00 | 01.02 | 387,6    | — | — | — | 51/2 | 01.02.20 |

Oorlogspensioenen. — *Pensions de guerre*A. Pensioenen, renten en toelagen — oorlog 1914-1918  
*Pensions, rentes et allocations — guerre 1914-1918*

|    |       |       |   |   |   |      |          |
|----|-------|-------|---|---|---|------|----------|
| 00 | 33.03 | 748,6 | — | — | — | 51/2 | 33.03.20 |
|----|-------|-------|---|---|---|------|----------|

B. Pensioenen, renten en toelagen — oorlog 1940-1945  
*Pensions, rentes et allocations — guerre 1940-1945*

|    |       |          |   |   |   |      |          |
|----|-------|----------|---|---|---|------|----------|
| 00 | 33.05 | 12 342,0 | — | — | — | 51/2 | 33.05.20 |
| 00 | 42.14 | 21,8     | — | — | — | 51/2 | 42.14.30 |

## VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

## PROGRAMME JUSTIFICATIF

## Begrotingsmiddelentabel

## Tableau des moyens budgétaires

(In miljoenen franken)

(En millions de francs)

| Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Tit. | Afd.<br>—<br>Div. | Art.  | Lit. | C.D. | R<br>I<br>F<br>P | Lopend jaar — Année courante            |                               |                                         |                               | Vorige<br>jaren<br>—<br>Années<br>anté-<br>rieures |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------|-------|------|------|------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |      |                   |       |      |      |                  | N.G.K. + O.K.<br>—<br>C.N.D. + C.O.     |                               | V.K. — C.E.                             |                               |                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |      |                   |       |      |      |                  | Aanpas-<br>sing<br>—<br>Ajuste-<br>ment | Aange-<br>past<br>—<br>Ajusté | Aanpas-<br>sing<br>—<br>Ajuste-<br>ment | Aange-<br>past<br>—<br>Ajusté |                                                    |
| Afdeling. Benaming programma<br>+ tekst artikel<br>—<br>Division. Intitulé du programme<br>+ libellé de l'article                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |      |                   |       |      |      |                  |                                         |                               |                                         |                               |                                                    |
| 51. Administratie der pensioenen (Financiën). —<br>Administration des pensions (Finances):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |      |                   |       |      |      |                  |                                         |                               |                                         |                               |                                                    |
| 51/1 — Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.<br>— Pensions et prestations assimilées:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |      |                   |       |      |      |                  |                                         |                               |                                         |                               |                                                    |
| Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioe-<br>nen en aanverwante voordelen (vakantiegeld<br>en aanvullend vakantiegeld). Aandelen van<br>rustpensioenen uitbetaald door andere open-<br>bare instellingen (gemeenten, N.M.B.S., enz.).<br>— Pensions de retraite, avances sur ces pen-<br>sions et prestations annexes (pécule de<br>vacances et pécule complémentaire). Quote-<br>parts de pensions de retraite liquidées par<br>d'autres organismes publics (communes,<br>S.N.C.B., etc.): |      |                   |       |      |      |                  |                                         |                               |                                         |                               |                                                    |
| Overheidspersoneel. — Personnel de l'Etat . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1    | 51                | 11.01 | 10   | 97   | —                | + 114,0                                 | 32 101,0                      | —                                       | —                             | —                                                  |
| Bedienaars erediensten. — Ministres des cultes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1    | 51                | 11.02 | 10   | 03   | —                | + 2,5                                   | 754,9                         | —                                       | —                             | —                                                  |
| Leger en rijkswacht. — Armée et gendarmerie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1    | 51                | 11.03 | 10   | 06   | —                | + 82,0                                  | 22 856,0                      | —                                       | —                             | —                                                  |
| Gewezen kaders in Afrika. — Anciens cadres<br>d'Afrique . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1    | 51                | 33.21 | 10   | 64   | —                | + 6,3                                   | 1 917,3                       | —                                       | —                             | —                                                  |
| Gesubsidieerd onderwijs. — Enseignement sub-<br>ventionné . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1    | 51                | 40.01 | 10   | 67   | —                | + 99,0                                  | 28 200,0                      | —                                       | —                             | —                                                  |
| Overlevingspensioenen en renten, toelagen en<br>andere voordelen die door de wet van 14<br>maart 1960 aan de rechthebbenden van de<br>gewezen personeelsleden van de kaders in<br>Afrika vanwege de Belgische Staat worden<br>gewaarborgd. — Pensions et rentes de survie,<br>allocations et autres avantages garantis par<br>l'Etat belge en vertu de la loi du 14 mars<br>1960, aux ayants droit de l'ancien personnel<br>de carrière des cadres d'Afrique . . . . .                          | 1    | 51                | 33.23 | 12   | 72   | —                | + 2,7                                   | 823,3                         | —                                       | —                             | —                                                  |
| 51/2 — Vergoedingen en gelijkgestelde presta-<br>ties. — Indemnités et prestations assimilées:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |      |                   |       |      |      |                  |                                         |                               |                                         |                               |                                                    |
| Vergoedingspensioenen vrestidjd (voor 1939).<br>— Pensions de réparation du temps de paix<br>(avant 1939) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1    | 51                | 11.04 | 20   | 19   | —                | + 0,3                                   | 112,8                         | —                                       | —                             | —                                                  |

(\*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(\*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.



| (In miljoenen franken)                                                                                                                                    |      |                   |       |      |      | (En millions de francs)      |                                         |                               |                                         |                               |                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------|-------|------|------|------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------|
| Begrotingsmiddelen — Moyens budgétaires                                                                                                                   |      |                   |       |      |      | Lopend jaar — Année courante |                                         |                               |                                         |                               |                                                    |
| Afdeling. Benaming programma<br>+ tekst artikel<br><br>Division. Intitulé du programme<br>+ libellé de l'article                                          | Tit. | Afd.<br>—<br>Div. | Art.  | Lit. | C.D. | R<br>I<br>F<br>P             | N.G.K. + O.K.<br>—<br>C.N.D. + C.O.     |                               | V.K. — C.E.                             |                               | Vorige<br>jaren<br>—<br>Années<br>anté-<br>rieures |
|                                                                                                                                                           |      |                   |       |      |      |                              | Aanpas-<br>sing<br>—<br>Ajuste-<br>ment | Aange-<br>past<br>—<br>Ajusté | Aanpas-<br>sing<br>—<br>Ajuste-<br>ment | Aange-<br>past<br>—<br>Ajusté |                                                    |
| Vergoedingspensioenen vreedstijd (na 1947). —<br><i>Pensions de réparation du temps de paix</i><br>(après 1947) . . . . .                                 | 1    | 51                | 33.02 | 20   | 17   | —                            | + 6,9                                   | 1 393,9                       | —                                       | —                             | —                                                  |
| Pensioenen aan de militaire slachtoffers van de<br>oorlog 1914-1918. — <i>Pensions aux victimes</i><br><i>militaires de la guerre 1914-1918</i> . . . . . | 1    | 51                | 33.03 | 20   | 20   | —                            | + 3,6                                   | 748,6                         | —                                       | —                             | —                                                  |
| Pensioenen aan de militaire slachtoffers van de<br>oorlog 1940-1945. — <i>Pensions aux victimes</i><br><i>militaires de la guerre 1940-1945</i> . . . . . | 1    | 51                | 33.05 | 20   | 26   | —                            | + 59,5                                  | 12 342,0                      | —                                       | —                             | —                                                  |
| Renten voor arbeidsongevallen. — <i>Rentes pour</i><br><i>accidents de travail</i> . . . . .                                                              | 1    | 51                | 01.02 | 20   | 20   | —                            | + 0,9                                   | 387,6                         | —                                       | —                             | —                                                  |
| 51/3 — Kinderbijslagen. — <i>Allocations fami-</i><br><i>liales</i> :                                                                                     |      |                   |       |      |      |                              |                                         |                               |                                         |                               |                                                    |
| Personeelsleden van de kaders in Afrika. — <i>Per-</i><br><i>sonnel des cadres d'Afrique</i> . . . . .                                                    | 1    | 51                | 33.22 | 30   | 87   | —                            | + 0,1                                   | 14,6                          | —                                       | —                             | —                                                  |
| Groot-invaliden en weduwen van de oorlog<br>1940-1945. — <i>Grands invalides et veuves de</i><br><i>guerre 1940-1945</i> . . . . .                        | 1    | 51                | 42.14 | 30   | 47   | —                            | + 0,1                                   | 21,8                          | —                                       | —                             | —                                                  |
| Totalen vóór de begroting van Pensioenen. — <i>Totaux pour le budget des Pensions</i>                                                                     |      |                   |       |      |      |                              | + 377,9                                 |                               |                                         |                               |                                                    |

**Legende:**

C.D. = check digit.  
N.G.K. + O.K. = niet-gesplitste kredieten + ordonnance-  
ringskredieten.  
V.K. = vastleggingskredieten.  
R = krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.

I = krediet volledig als « Openbare investering » in aanmer-  
king genomen.

F = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds  
van titel IV.

P = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « para-  
stataal ».

**COMMENTAAR**

De bijkomende kredieten voor een bedrag van 377,9 miljoen  
frank vloeien voort uit de verhoging van het indexcijfer der  
consumptieprijzen. Het huidige bijblad houdt rekening met spi-  
lindex 138,01 vanaf 1 juli 1989 in de plaats van 1 september  
1989.

**Légende:**

C.D. = check digit.  
C.N.D. + C.O. = crédits non dissociés + crédits d'ordon-  
nancement.  
C.E. = crédits d'engagement.  
R = crédit totalement pris en considération pour la recherche  
scientifique.

I = crédit totalement pris en considération en tant qu'investis-  
sment public.

F = crédit transféré (en tout ou en partie) à un fonds du  
titre IV.

P = crédit transféré (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

**COMMENTAIRE**

Les crédits supplémentaires, d'un montant de 377,9 millions  
de francs résultent de la hausse de l'indice des prix à la consom-  
mation. Le présent feuillet prend en compte le passage à  
l'indice 138,01 à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1989 au lieu du 1<sup>er</sup> septembre  
1989.